



УКРАЇНА
UKRAINE

ДИПЛОМ
Магістра

ЖТГ 9-5/089782

Кулаба

Юрій Володимирович

закінчив у 2019 році



Master's
Diploma

ЖТГ 9-5/089782

Кулаба

Jurii

in 2019 completed the full course of

International humanitarian university

obtained qualification:

"Master's Degree

Subject Area "International law"

Professional qualification

"International lawyer, interpreter, junior
researcher (international law)"

Міжнародний гуманітарний університет
здобув кваліфікацію:
ступінь вищої освіти «магістр»
спеціальність «Міжнародне право»
професійна кваліфікація
«Юрист-міжнародник, перекладач, молодший
науковий співробітник (міжнародне право)»

В. о. ректора / Acting rector



Ю. Г. Кошменюк / Yuriy Koshmenyuk

1. лютого / Feb 2019 р.

У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою / In case of any differences in interpretation of the information in the diploma or supplement, the Ukrainian text shall prevail



МІЖНАРОДНИЙ
ГУМАНІТАРНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ
INTERNATIONAL
HUMANITARIAN
UNIVERSITY

ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА DIPLOMA SUPPLEMENT

М19 № 089782 01.07.2019

серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома
series, registration number and date of issue of the diploma

№ 7228200 01.07.2019

реєстраційний номер та дата видачі додатка
registration number and date of issue of the supplement

(без диплома не дійсний/not valid without diploma)

1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИПУСКНИКА

INFORMATION ABOUT THE GRADUATE

1.1. Прізвище

Family name(s)

Кулага

Kulaha

1.3. Дата народження (число/місяць/рік)

Date of birth (day/month/year)

11.03.1982

1.2. Ім'я та по батькові

Given name(s)

Юрій Володимирович

Iurii

2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗДОБУТУ КВАЛІФІКАЦІЮ

INFORMATION ABOUT THE QUALIFICATION

2.1. Кваліфікація випускника: ступінь вищої освіти, спеціальність (за необхідності – спеціалізація, освітня програма, професійна кваліфікація)

Qualification: degree, program subject area (if necessary study program, educational program, professional qualification)

Магістр, спеціальність – «Міжнародне право», освітньо-професійна програма – «Міжнародне право», професійна кваліфікація – юрист міжнародник, перекладач, молодший науковий співробітник (міжнародне право)

Master degree, program subject area – «International Law», educational-professional program – «International Law», professional qualification - International lawyer, interpreter, junior researcher (International Law)

2.2. Галузь знань

Field of Study

Міжнародні відносини

International relationships

2.3. Найменування і статус навчального закладу, який виконував освітню програму та присвоїв кваліфікацію

Name and status of the higher education (research) institution delivered the study program and conferred the qualification.

Міжнародний гуманітарний університет, приватна форма власності

International humanitarian university, private

2.4. Мова(и) навчання

Language(s) of instruction

Українська

Ukrainian

3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ РАМКОЮ КВАЛІФІКАЦІЙ

INFORMATION ABOUT THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

3.1. Рівень кваліфікації

Level of qualification

Другий (магістерський) рівень вищої освіти, який відповідає восьмому рівню Національної рамки кваліфікацій. Передбачає здатність особи розв'язувати складні задачі і проблеми у певній галузі професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. / Second level of higher education (master level), which corresponds to Qualification Level Eight in the National Qualifications Framework. It involves ability to solve the complex problems and tasks in a certain professional field or in training process. It includes conducting research and/or innovations and is defined by uncertainty of conditions and requirements.

3.2. Офіційна тривалість програми

Official duration of programme

1 рік 10 місяців, 90 кредитів ЄКТС

1 year 10 months, 90 ECTS credits

3.3. Вимоги до вступу

Access requirements(s)

Перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, що відповідає сьомому рівню Національної рамки кваліфікацій. За конкурсом. /

First level of higher education (bachelor level), which corresponds to Qualification Level Seven in the National Qualifications Framework. On a competitive basis.

4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗМІСТ ТА РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ INFORMATION ABOUT THE CONTENTS AND RESULTS GAINED

4.1. Форма навчання

Mode of study

Заочна / Part-time

4.2. Вимоги освітньої програми та результати навчання за нею

Programme requirements

Студент повинен виконати програму підготовки згідно навчального плану, який включає:

- Теоретичне навчання (81 кредит ECTS) по дисциплінам у вигляді аудиторних занять (лекційні, семінарські, лабораторні і практичні заняття) і самостійної роботи.

- Проходження практик (9 кредитів ECTS).

Кредити студенту зараховуються у випадку успішного (критерії оцінювання наведені в п.4.4) складання письмових (усних) заліків або екзаменів з

навчальних дисциплін, захисту курсових робіт, захисту звітів з практик, проходження підсумкової атестації.

Learner must satisfy the programme requirements in the Programme Specification, which includes:

- Theoretical study (81 ECTS credits) of subjects in a classroom (lectures, seminars, laboratory and practical classes) and independent work.

- Passing practice in the specialty (9 ECTS credits).

Credits are assigned to the student when he/she successfully (see Grading scheme in 4.4) passes written (or oral) tests and examinations in subjects, defends course papers, reports results of his/her practical training, passes final examinations.

Набуті компетентності:

Знання і розуміння:

- Глибоко володіти іноземною мовою.

- Знання категоріального апарату юридичної науки та практики.

- Знання про зміст, види та сучасний стан юридичної практики зарубіжних країн.

- Самостійно проводити науково-дослідну роботу, пов'язану з міжнародним правом.

- Володіння навичками ділового спілкування на високому професійному рівні, знання та розуміння наукової правничої термінології.

Застосування знань і розуміння:

- Практичне володіння іноземною мовою (аудіювання, говоріння, читання, письмо, переклад).

- Здатність вирішувати правові проблеми в національному і міжнародному аспектах.

- Виконувати в установлені строки усні та письмові, повні і скорочені переклади.

- Забезпечувати точну відповідність перекладів лексичному, стилістичному і смисловому змісту оригіналів.

- Здатність приймати участь у дипломатичних переговорах та зустрічах.

Формування суджень:

- Здатність вести політико-правові, професійні ділові дискусії.

- Здатність використовувати знання структурних особливостей термінологічних лексичних одиниць іноземної мови у перекладацькій діяльності.

- Здатність здійснювати аналіз міжнародної інформації.

- Здатність нормативно-правового аналізу міжнародних законодавчих актів.

- Здатність складання юридичних документів.

- Здатність логічно і стилістично правильно викладати текст усного мовлення при перекладі з іноземної на рідну мову і навпаки.

The competences acquired:

Knowledge and understanding:

- Deeply to master a foreign language.

- The knowledge of the categorical apparatus of the legal science and practice.

- The knowledge of the content, types and the present state of the foreign legal practice.

- To conduct research work related to international law on one's own.

- Mastering of business communication skills at a high professional level, knowledge and understanding of scientific legal terminology.

Application of knowledge and understanding (Applying knowledge and understanding):

- Practical knowledge of foreign language (listening, speaking, reading, writing, translation).

- The ability to solve legal problems in the national and international aspects.

- To perform within the established deadlines spoken and written, full and brief translations.

- To ensure the exact correspondence of translations to lexical, stylistic and semantic content of originals.

- The ability to participate in diplomatic negotiations and meetings.

Making judgments:

- The ability to participate in political, legal professional and business discussions.

- The ability to use structural features' knowledge of terminological lexical units of the foreign language in the translation industry.

- The ability to analyze international information.

- The ability to make normative and legal analysis of international legislative acts.

- The ability to make legal documents.

- The ability to express logically and stylistically correct the text of the oral speech while translating from foreign to native language and vice versa.

4.3. Детальні відомості про освітні компоненти та результати навчання за кожним з них (за необхідності), кредити Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи, оцінки, рейтинги, бали

Detailed information about the educational components and the learning outcomes, including European credit transfer and Accumulation system credits, grades, rating points, scores

| Номер за порядком або код / Course unit code | Назва дисципліни / Course title | Кредити ЄКТС / ECTS credits | Бали / Marks | Оцінка за національною шкалою / National grade | Рейтинг ЄКТС / ECTS grade |
|--|--|-----------------------------|--------------|--|---------------------------|
| 1 | Європейське морське право / European Maritime Law | 5 | 82 | Добре/Good | B |
| 2 | Іноземна мова фаху (англійська) / Foreign Language for Purposes (English) | 15 | 82 | Зараховано/Passed | B |
| 3 | Міжнародні організації в сфері торговельно-митних відносин / International Organizations in the Field of Trade and Customs Relations | 4 | 75 | Зараховано/Passed | C |
| 4 | Міжнародне повітряне право / International Air Law | 4 | 90 | Зараховано/Passed | A |
| 5 | Міжнародне митне право / International Customs Law | 4 | 82 | Добре/Good | B |
| 6 | Міжнародне морське гуманітарне право / International Humanitarian Maritime Law | 4 | 82 | Зараховано/Passed | B |
| 7 | Міжнародне приватне морське право / International Private Maritime Law | 4 | 82 | Добре/Good | B |
| 8 | Міжнародне співробітництво у сфері митної справи / International cooperation in Customs Affairs | 4 | 74 | Зараховано/Passed | C |
| 9 | Міжнародний комерційний арбітраж / International Commercial Arbitration | 4 | 82 | Зараховано/Passed | B |
| 10 | Міжнародне транспортне право / International Transport Law | 4 | 75 | Добре/Good | C |
| 11 | Міжнародно-правові стандарти праці моряків / International Legal Standards for the Work of Seamen | 4 | 75 | Зараховано/Passed | C |
| 12 | Право міжнародної відповідальності / International Liability Law | 4 | 82 | Добре/Good | B |
| 13 | Міжнародне авторське право / International Copyright | 4 | 82 | Зараховано/Passed | B |
| 14 | Практикум перекладу / Practical Translation | 12 | 82 | Зараховано/Passed | B |
| Практики / Practical training | | | | | |
| 15 | Переддипломна практика / Pre-diploma practice | 9 | 82 | Добре/Good | B |
| Атестація / Examination | | | | | |
| 16 | Дипломна робота магістра / Master's diploma work | 5 | 90 | Відмінно/Excellent | A |
| 17 | Іноземна мова фаху (англійська мова) / Foreign Language for Purposes (English) | 0 | 82 | Добре/Good | B |
| 18 | Міжнародне право / International Law | 0 | 95 | Відмінно/Excellent | A |
| Всього кредитів ЄКТС / Total credits ECTS | | 90 | | | |
| Підсумкова оцінка / Total mark and rank | | | 82,0 | | |

4.4. Схема оцінювання, довідник з розподілу оцінок
Grading scheme, reference book on ratings

| Оцінка (за національною шкалою) / National grade | Мін. бал / Min. marks | Макс. бал / Max. marks |
|--|-----------------------|------------------------|
| Національна диференційована шкала / National differentiated grade | | |
| Відмінно / Excellent | 90 | 100 |
| Добре / Good | 74 | 89 |
| Задовільно / Satisfactory | 60 | 73 |
| Незадовільно / Fail | 0 | 59 |
| Національна недиференційована шкала / National undifferentiated grade | | |
| Зараховано / Passed | 60 | 100 |
| Не зараховано / Fail | 0 | 59 |
| Шкала ECTS / ECTS grade | | |
| A | 90 | 100 |
| B | 82 | 89 |
| C | 74 | 81 |
| D | 64 | 73 |
| E | 60 | 63 |
| Fx | 35 | 59 |
| F | 1 | 34 |

Оцінки «Відмінно», «Добре», «Задовільно» виставляються за підсумками екзаменів та диференційованих заліків, за результатами виконання курсових дипломних робіт (проектів), за результатами практик. Оцінка «Зараховано» виставляється за підсумками заліків.
«Excellent», «Good», «Satisfactory» grades show the results of: examinations, differentiated tests, yearly papers (projects) and theses (diploma projects), work placements. «Passed» show the results of tests.

4.5. Загальна класифікація присвоєної кваліфікації
Qualification within the general classification of qualifications

Диплом / Diploma

| Класифікація кваліфікації/ Classification system | Критерії/ Criteria |
|--|---|
| Диплом з відзнакою / Diploma with honours | Не менше 75 відсотків відмінних оцінок з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, з оцінками «добре» з інших дисциплін та з оцінками «відмінно» за результатами кваліфікаційної атестації. / Over 75% of grades are «excellent», no «satisfactory», only «excellent» grades for a qualification examination. |
| Диплом / Diploma | Успішне виконання програми підготовки / Successful completion of a study programme |

5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА
INFORMATION ABOUT ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS

5.1. Академічні права
Access to further studies

Право на здобуття третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти – ступеня доктора філософії / The right to obtain the third (educational-scientific) level of higher education - the degree of doctor of philosophy

5.2. Професійні права
Professional status

6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ
ADDITIONAL INFORMATION

6.1. Найменування всіх закладів вищої освіти (наукових установ) (відокремлених структурних підрозділів закладів вищої освіти), у яких здобувалася кваліфікація (у тому числі заклади освіти, в яких здобувач вищої освіти вивчав окремі дисципліни за програмами академічної мобільності); строки навчання в кожному з них
Name of the higher education (research) institutions, duration of training

Міжнародний гуманітарний університет/ International humanitarian university - 01.09.2017-01.07.2019

6.2. Інформація про атестацію
Information on certification

Захист магістерської роботи на тему: «Міжнародно-правове регулювання охорони навколишнього середовища» (протокол №2 від 12.06.2019 р.)
Master's thesis topic «International legal regulation of environmental protection» (protocol №2 of 12.06.2019)

6.3. Контактна інформація закладу вищої освіти (у тому числі гарант освітньої програми)
Contacts of the the higher education institution (including the information on the Head of Educational program)

Гарант освітньо-професійної програми: доктор юридичних наук, професор Ківалова Т.С.
Fontanska doroga, 33, m. Odesa, Ukraine, 65009
Приймальна ректора: тел. (048) 715-38-28
Приймальна комісія: тел. (048) 719-88-38; факс (048) 719-88-22
Електронна пошта: mgu@ukr.net; mgu_rektorat@ukr.net
Educational and professional program supervisor: Doctor of Law, Associate Prof. Kivalova T.S.
Fontanska doroga, 33, Odesa, Ukraine, 65009
Rector's office: tel. (048) 715-38-28
Admission body: tel. (048) 719-88-38; fax (048) 719-88-22
E-mail: mgu@ukr.net, mgu_rektorat@ukr.net

6.4. Інформація про попередній документ про освіту (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування навчального закладу, який видав документ, дата видачі)
Information about the previous document of education (type of document, registration number, name of the institutions, date of issue)

Диплом бакалавра: СК 28045531; 04.07.2005 Одеський національний університет імені І.І. Мечникова
Diploma of Bachelor: СК 28045531; 04.07.2005 Odessa National University named after I.I. Mechnikov

7. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА
CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1. Посада керівника закладу вищої освіти або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти
Position of the head of higher education institution or another authorized person

Виконуючий обов'язки ректора
Acting rector

7.4. Печатка вищого навчального закладу
Seal of the institution of higher education



7.2. Підпис керівника закладу вищої освіти або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти
Signature of the head of the higher education institution or another authorized person

7.3. Прізвище та ініціали керівника закладу вищої освіти або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти
Surname and initials of the head of the higher education institution or another authorized person

Ю.С. Полянський
Yurii Polianskyi

7.5. Дата (день/місяць/рік)
Date (day/month/year)

01.07.2019

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ
INFORMATION ABOUT THE NATIONAL SYSTEM OF HIGHER EDUCATION

Законодавство України про вищу освіту базується на Конституції України і складається із законів України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Про наукову і науково-технічну діяльність» та інших нормативно-правових актів, міжнародних договорів України, укладених в установленому законом порядку.

Підготовка фахівців з вищою освітою здійснюється за відповідними освітніми чи науковими програмами на таких рівнях вищої освіти:

- початковий рівень (короткий цикл) вищої освіти, який відповідає шостому рівню Національної рамки кваліфікацій;
- перший (бакалаврський) рівень вищої освіти відповідає сьомому рівню Національної рамки кваліфікацій;
- другий (магістерський) рівень вищої освіти відповідає восьмому рівню Національної рамки кваліфікацій;
- третій (освітньо-науковий) рівень вищої освіти відповідає дев'ятому рівню Національної рамки кваліфікацій;
- науковий рівень вищої освіти відповідає десятому рівню Національної рамки кваліфікацій.

Здобуття вищої освіти на кожному рівні вищої освіти передбачає успішне виконання особою відповідної освітньої або наукової програми, що є підставою для присудження відповідного ступеня вищої освіти: молодший бакалавр; бакалавр; магістр; доктор філософії/доктор мистецтва; доктор наук.

Молодший бакалавр - це освітньо-професійний ступінь, що здобувається на початковому рівні (короткому циклі) вищої освіти і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної програми, обсяг якої становить 120-150 кредитів ЄКТС. Обсяг освітньо-професійної програми для здобуття ступеня молодшого бакалавра на основі ступеня молодшого спеціаліста визначається закладом освіти.

Бакалавр - це освітній ступінь, що здобувається на першому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної програми, обсяг якої становить 180-240 кредитів ЄКТС. Обсяг освітньо-професійної програми для здобуття ступеня бакалавра на основі ступеня молодшого бакалавра або молодшого спеціаліста визначається вищим навчальним закладом.

Магістр - це освітній ступінь, що здобувається на другому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми. Ступінь магістра здобувається за освітньо-професійною або за освітньо-науковою програмою. Обсяг освітньо-професійної програми підготовки магістра становить 90-120 кредитів ЄКТС, обсяг освітньо-наукової програми - 120 кредитів ЄКТС.

Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої становить 300-360 кредитів ЄКТС.

Освітня діяльність за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста, що провадиться закладами вищої освіти і започаткована до набрання чинності Законом України «Про вищу освіту», продовжується у межах строку навчання за певною освітньо-професійною програмою з видачею державного документа про вищу освіту встановленого зразка - диплома спеціаліста. Останній прийом на здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста проводиться у 2016 році. Вища освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста (повна вища освіта) після набрання чинності Законом України «Про вищу освіту» прирівнюється до вищої освіти ступеня магістра.

Особі, яка успішно виконала відповідну освітню програму та пройшла атестацію, видається документ про вищу освіту за відповідними ступенями: диплом молодшого бакалавра; диплом бакалавра; диплом магістра; диплом доктора філософії/доктора мистецтва; диплом доктора наук. Невід'ємною частиною диплома бакалавра, магістра є додаток до диплома європейського зразка, що містить структуровану інформацію про завершене навчання.

Система забезпечення якості вищої освіти в Україні складається із:

- системи забезпечення закладами вищої освіти якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості);
- системи зовнішнього забезпечення якості освітньої діяльності закладів вищої освіти та якості вищої освіти;
- системи забезпечення якості діяльності Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і незалежних установ оцінювання та забезпечення якості вищої освіти.

З більш детальною інформацією про національну систему вищої освіти можна ознайомитись: <http://www.mon.gov.ua/>.

Ukraine's higher education system is regulated by the Constitution of Ukraine, the Laws of Ukraine "On Education", "On Higher Education", "On Scientific, Research and Development Activity", by ministerial and central government orders, and by international agreements which Ukraine has concluded in compliance with domestic and international law.

Education and training in Ukraine's higher education system is delivered at the following higher education levels:

- initial level (short cycle) of higher education, which corresponds to Qualification Level Six in the National Qualifications Framework;
- first level of higher education (bachelor level), which corresponds to Qualification Level Seven in the National Qualifications Framework;
- second level of higher education (master level), which corresponds to Qualification Level Eight in the National Qualifications Framework;
- third level of higher education (doctoral level), which corresponds to Qualification Level Nine in the National Qualifications Framework;
- research level of higher education (habilitation), which corresponds to Qualification Level Ten in the National Qualifications Framework.

Attaining higher education at each of these levels requires successful completion of a relevant programme of study (vocational or academic) or research programme that leads to the award of a relevant higher education degree: junior bachelor; bachelor; master; doctor of philosophy; doctor of sciences.

Junior bachelor is a vocational degree acquired at the initial (short-cycle) level of higher education, and is awarded by a higher education institution upon successful completion by the student of a vocational programme of study comprised of 120-150 ECTS credits.

Bachelor is a degree acquired at the First level of higher education, and is awarded by a higher education institution upon successful completion of a professionally oriented bachelor programme comprised of 180-240 ECTS credits. The workload required for the award of a bachelor degree to a student who is continuing studies after having been awarded a relevant junior bachelor degree shall be defined by the higher education institution.

Master is a degree acquired at the Second level of higher education, and is awarded by a higher education institution upon successful completion of a relevant academic or professionally oriented programme. A professionally-oriented master programme is comprised of 90-120 ECTS credits; an academic programme is comprised of 120 ECTS credits.

A Master degree in medical, pharmaceutical or veterinary fields is awarded to students who are accepted by a higher education institution after completion of full general secondary education to a relevant continuous programme of study (i.e. first and second levels combined) comprised of 300-360 ECTS credits, and is awarded upon its successful completion.

Academic competence according to the educational qualification level of "specialist", which is being provided by higher educational institutions and was started prior to enactment of the Law of Ukraine "On Higher Education", shall be continued within the time limits of the educational period according to the relevant educational and professional program and shall result in granting state standardized document on higher education – specialist diploma. The last admission for the educational qualification level of specialist shall be conducted in 2016. Higher education according to the educational qualification level of specialist (full higher education) shall be equal to the degree of Master following the enactment of the Law of Ukraine "On Higher Education".

A document certifying the award of a higher education (research) degree is issued to a person who has successfully completed a vocational, professional, academic or research programme, and has passed the attestation requirements of the relevant programme. The following types of documents are established to certify higher education (research) degrees at the relevant levels: junior bachelor diploma; bachelor diploma; master diploma; doctor of philosophy diploma; doctor of sciences diploma.

The bachelor, master, doctor of philosophy and doctor of sciences diploma are each appended by a Diploma Supplement produced according to European standards, which provides structured information about the completed course of study.

Ukraine's system of higher education quality assurance is comprised of:

- a system by which higher education institutions ensure quality of education activity, and of delivered higher education programmes (the institution's internal quality assurance system);
- a system of external quality assurance for higher education institutions and higher education programmes (the national quality assurance system of higher education, including national standards for higher education institutions and for delivered programmes);
- a system of higher education programme quality assurance verification by the National Higher Education Quality Assurance Agency and by independent quality assurance agencies empowered to assess and ensure quality of higher education.

For more information about the national higher education system refer to: <http://www.mon.gov.ua/>.

У разі наявності в дипломі будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою / In case of any differences in interpretation of the information in the diploma or supplement, the Ukrainian text shall prevail

Структура вищої освіти

| Рівні вищої освіти | Ступінь вищої освіти (документ про вищу освіту/науковий ступінь) | Документ про попередню освіту, що надає доступ | Нормативний період (роки) і обсяг (кредити ЄКТС) навчання | Академічні права | Національна рамка кваліфікацій | Цикли ЄПВО |
|--|--|--|--|---|--------------------------------|-----------------------|
| Початковий рівень (короткий цикл) | Молодший бакалавр (диплом молодшого бакалавра) | Атестат про повну загальну середню освіту | Освітньо-професійна програма – 120-150 кредитів | Право здобуття ступеня бакалавра | 6 рівень | Короткий цикл I циклу |
| | | Диплом молодшого спеціаліста | Обсяг освітньо-професійної програми визначається закладом освіти | | | |
| Перший (бакалаврський) рівень | Бакалавр (диплом бакалавра) | Атестат про повну загальну середню освіту | Освітньо-професійна програма – 180-240 кредитів | Право здобуття ступеня магістра | 7 рівень | I цикл |
| | | Диплом молодшого бакалавра, диплом молодшого спеціаліста | Обсяг освітньо-професійної програми визначається закладом вищої освіти | | | |
| Другий (магістерський) рівень | Магістр (диплом магістра) | Диплом бакалавра | Освітньо-професійна програма – 90-120 кредитів | Право здобуття ступеня доктора філософії/доктора мистецтв | 8 рівень | II цикл |
| | | | Освітньо-наукова програма – 120 кредитів (дослідницька (наукова) складова – не менше 30%) | | | |
| | Атестат про повну загальну середню освіту | Освітня програма – 300-360 кредитів | I-II цикл | | | |
| | Диплом молодшого спеціаліста | Обсяг освітньої програми визначається закладом освіти | | | | |
| Третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень | Доктор філософії (диплом доктора філософії) | Диплом магістра | Підготовка в аспірантурі (ад'юнктурі) – 4 роки, освітня складова освітньо-наукової програми – 30-60 кредитів | Право здобуття ступеня доктора наук | 9 рівень | III цикл |
| | Доктор мистецтва (диплом доктора мистецтва) | | Підготовка у творчій аспірантурі – 3 роки, освітня складова освітньо-творчої програми – 30-60 кредитів | | | |
| Науковий рівень | Доктор наук (диплом доктора наук) | Диплом доктора філософії | - | - | 10 рівень | - |

Higher education structure

| Higher education levels | Higher education degrees (document on higher education /scientific degree) | Document on previous education, which provides access | Standard study period (years) and load (ECTS credits) | Academic rights | National qualification framework | EHEA cycles |
|---|--|--|---|---|----------------------------------|------------------------|
| Initial level (short cycle) | Junior Bachelor (Junior Bachelor diploma) | Secondary School Leaving Certificate (Atestat) | Educational and professional program – 120-150 credits | The right to obtain a Bachelor's degree | 6 level | Short cycle of I cycle |
| | | Junior Specialist diploma | The volume of the educational and professional program is determined by the institution of education | | | |
| The first (Bachelor) level | Bachelor (Bachelor diploma) | Secondary School Leaving Certificate (Atestat) | Educational and professional program – 180-240 credits | The right to obtain a Master's degree | 7 level | I cycle |
| | | Junior Bachelor diploma, Junior Specialist diploma | The volume of the educational and professional program is determined by the institution of education | | | |
| The second (Master) level | Master (Master diploma) | Bachelor Diploma | Educational and professional program – 90-120 credits | The right to obtain Doctor of Philosophy/Doctor of Arts | 8 level | II cycle |
| | | | Educational and scientific program – 120 credits (research (scientific) component - not less than 30%) | | | |
| | Master of Medical, Pharmaceutical or Veterinary field (Master diploma) | Secondary School Leaving Certificate (Atestat) | Educational program – 300-360 credits | | | I-II cycle |
| | Diploma of Junior Specialist | The volume of educational program is determined by the educational institution | | | | |
| The third (educational and research/educational and creative) level | Doctor of Philosophy (Doctor of Philosophy diploma) | Master Diploma | Preparation in aspirantura (adjuncture) is 4 years, educational component of the educational and scientific program – 30-60 credits | The right to obtain a doctoral degree | 9 level | III cycle |
| | Doctor of Art (Doctor of Art diploma) | | Preparation in creative aspirantura – 3 years, educational component of educational and creative program – 30-60 credits | | | |
| Research level | Doctor of Science (Doctor of Science diploma) | Doctor of Philosophy diploma | - | - | 10 level | - |

Прощито, аргументовано та скріплено
печаткою (вклеї) сторінок.
Ректор Юрій Поліщук

